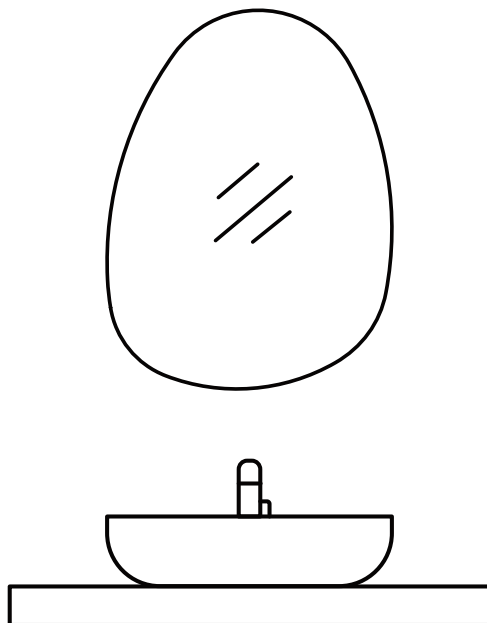


***S**AFIELINA*

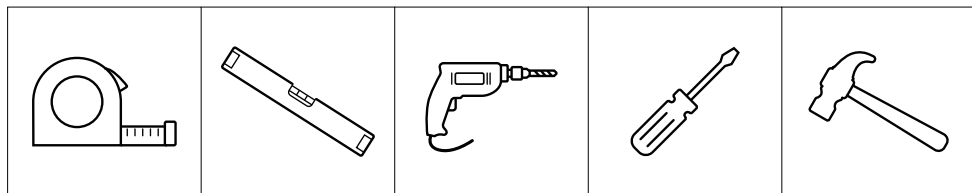


Instruction Manual Bedienungsanleitung

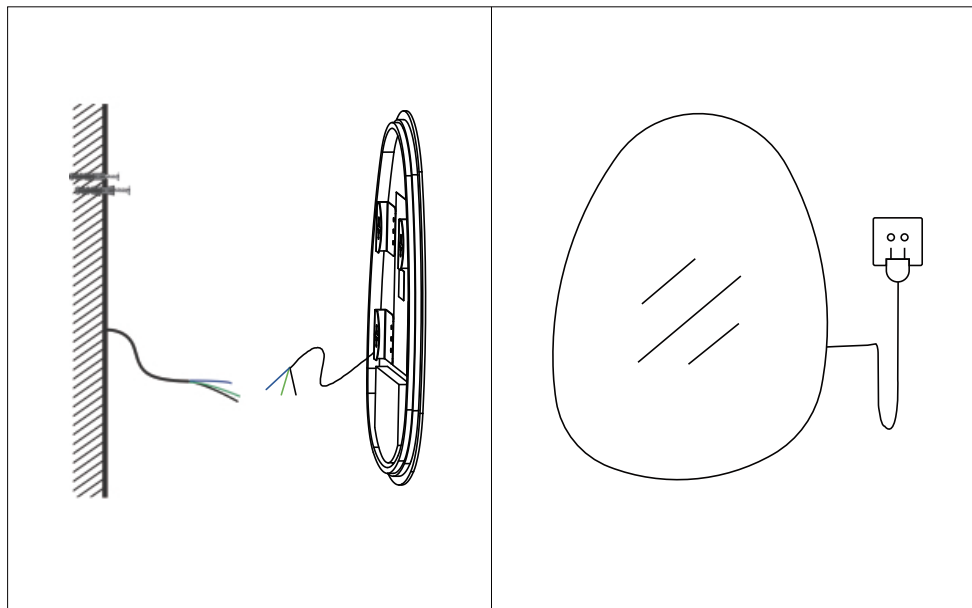
for LED-Illuminated Mirrors
für Spiegel mit LED-Beleuchtung

Installation Guide | Installationsanleitung | Guide d'installation | Guía de instalación | Guida all'installazione | Installatiehandleiding | Instrukcja instalacji | Installationsanvisning

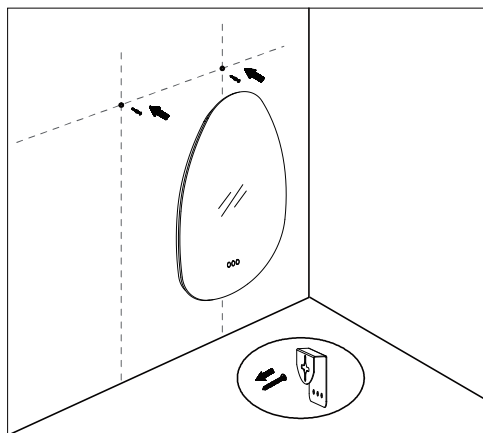
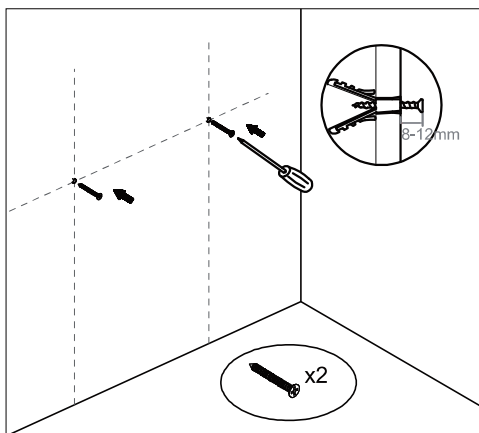
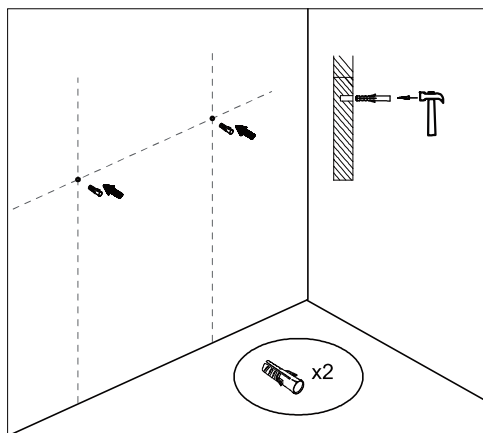
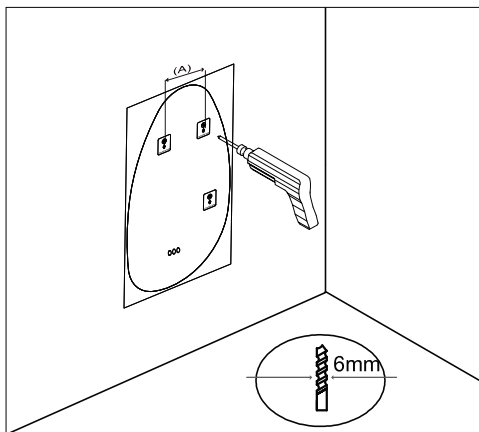
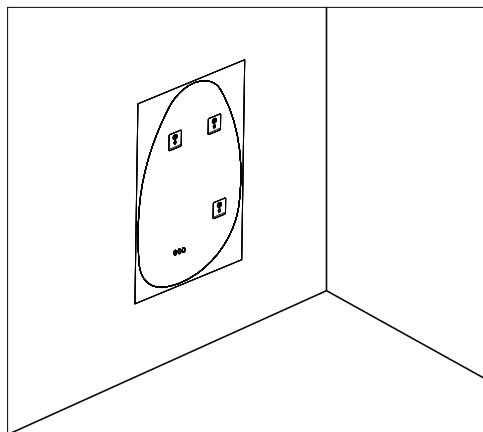
Installation Tools | Installationswerkzeuge | Outils d'installation |
Herramientas de instalación | Strumenti di installazione |
Installatiegereedschap | Narzędzia do montażu | Installationsverktøy



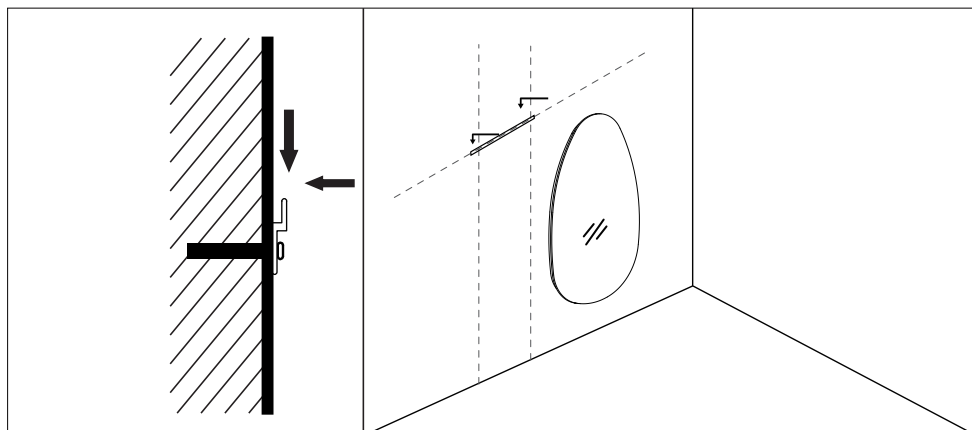
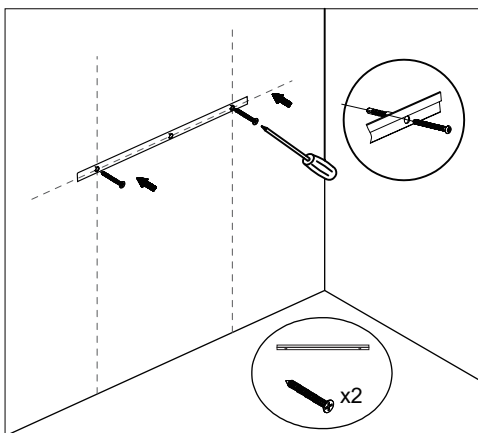
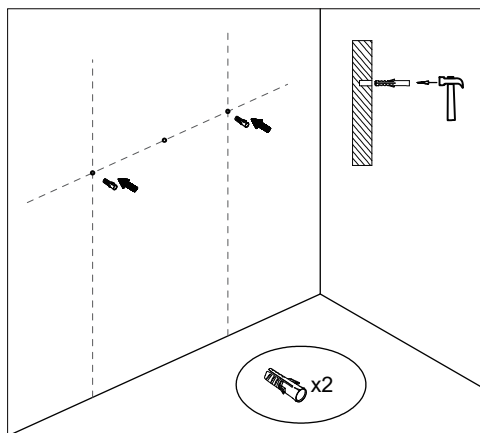
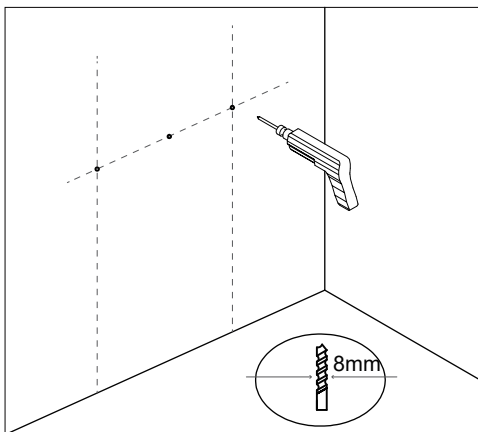
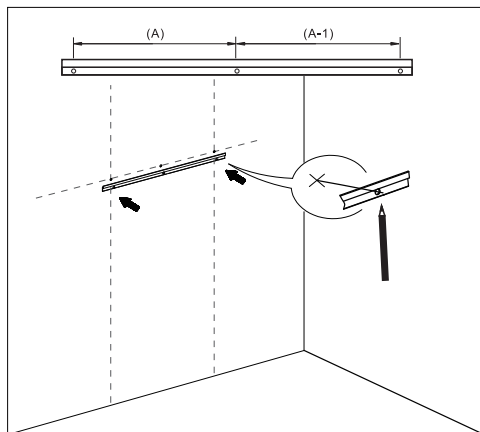
Connection Method | Anschlussmethode | Méthode de connexion |
Método de conexión | Metodo di collegamento | Aansluitmethode |
Metoda podłączenia | Anslutningsmetod



Installation Steps (1) | Installationsschritte (1) | Étapes d'installation (1) | Pasos de instalación (1) | Passaggi di installazione (1) | Installatiestappen (1) | Kroki instalacji (1) | Installationssteg (1)



Installation Steps (2) | Installationsschritte (2) | Étapes d'installation (2) | Pasos de instalación (2) | Passaggi di installazione (2) | Installatiestappen (2) | Kroki instalacji (2) | Installationssteg (2)



Important Information Before You Start

Thank you very much for choosing our product. To help you achieve the best performance and a smooth installation experience, we would like to share a few helpful notes in advance. Please keep this information for future reference.

Before you begin, we recommend checking that all components are present and undamaged. If you notice anything that does not look right, simply let the manufacturer know before installation so we can assist you promptly.

For the product to perform at its best, it should be installed correctly. We kindly suggest using a qualified installer, as this ensures that you receive the full benefit of our product guarantee. In some cases, written confirmation of installer qualifications may be requested when a warranty claim is made.

If you find any issues related to materials or workmanship before installation, please share the details with the manufacturer. We will review the information and arrange the appropriate support. To make sure we can help effectively, the product should not be installed or altered before the issue is assessed.

Our aim is to make your installation process as smooth as possible, and we are here to support you with any questions before you begin.

Notes:

To ensure the product is used safely and correctly, the mirror must be connected to wiring and a power supply that comply with the IEE Wiring Regulations. Make sure the electrical power is completely switched off before working. Use a junction box or other appropriate wire connectors to connect the wires to the main power supply. The installation must be carried out by a qualified electrician. Incorrect installation may result in product damage and/or personal injury.

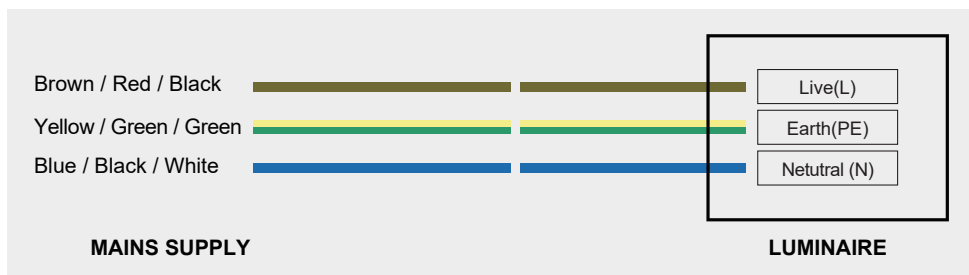
This product is suitable for indoor use only.

Warning:

The earthing system is built into this mirror, and the earth wire must be connected to protect you from electric shock.

If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it must be replaced only by the manufacturer, its service agent, or another similarly qualified person to avoid a hazard.

Wiring diagram for input terminal



Button Functions and Operation Guide

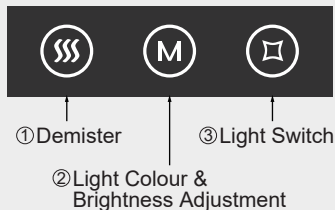
Model 1



- ① Light Switch & Light Colour & Brightness Adjustment
- ② Demister Switch & Clock Setting
- ③ Bluetooth Switch
- ④ Time & Temperature Display Screen

1. Touch the Light Switch to turn on the LED light; touch it again to turn it off.
2. When the LED light is on, short-press the Light Switch button to change the light colour, and long-press the button to adjust the brightness.
When the light is off, long-pressing the Light Switch will turn off Bluetooth, shut down the demister, switch off the display screen and all button backlights, and disable all functions. To power the device back on, short-press the button; the display and all keys will light up.
3. Touch the demister button to turn the demister function on or off.
4. Long-press the demister switch to enter setting mode; short-press the demister switch to select the setting options:
[- *CLC*] (Time setting), [- *HOH*] (12/24 hour setting), [- *FPU*] (Celsius/Fahrenheit setting)
- *CLC* ① Long-press the switch to enter time setting mode. Time parameters are set in the following order: year (tens digit) → year (single digit) → month → day → hour → minute (tens digit) → minute (single digit). Short-press to increment the value of each parameter. Long-press to proceed to the next clock parameter. After setting the parameters to the correct time, long-hold to save the settings and exit time setting mode.
- *HOH* ② Long-press the switch to enter 12/24-hour format setting. Short-press to select 12-hour or 24-hour format, then long-hold to save the setting and exit.
- *FPU* ③ Long-press the switch to select Celsius or Fahrenheit display, then long-hold to save the setting and exit.
Note: If no operation is performed within 6 seconds, the device will exit setting mode and restore the original status.
5. The date, time, and temperature are displayed in sequence. The time is displayed for 6 seconds, while the date and temperature are each displayed for 3 seconds.
6. Touch the Bluetooth button to activate the Bluetooth function. Enable Bluetooth on your device, search for ZORY-A2212, and complete the pairing.
7. Energy Saving: The device will automatically power off after 2 hours in standby mode.
8. Memory: The device saves the last setting when powered off.

Model 2



1. When the mirror is successfully connected to the power, the switch button will light up blue. When a function is switched on, the button light will turn white.
2. Touch the light switch to turn the LED light and the M button on or off.
3. When the LED light is on, touch the M button to change the light colour.
4. When the LED light is on, long-press the M button to adjust the light brightness.
5. Touch the demister button to switch the anti-fog function on or off.
6. Energy saving: the mirror will automatically switch off after being on standby for 3 hours.

Care & Maintenance

Use warm soapy water and a soft, damp, lint-free cloth to clean the mirror. Wipe it dry with another clean cloth. Glass cleaner may be used on the mirror surface when necessary. Avoid scourers, abrasives, and chemical cleaners, as they can damage the glass and the frame.

In hard-water areas, limescale may form on the glass. Regular cleaning will help minimise this problem. If the build-up becomes difficult to remove, apply a small amount of white vinegar to the affected area.

Do not attempt to cut the glass.

Do not strike the glass with hard or sharp objects.

To reduce the risk of strangulation, the flexible wiring connected to this luminaire must be securely fixed to the wall if the wiring is within arm's reach.

For non-user-replaceable light sources:

The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer, their service agent, or another similarly qualified person.



Disposal (European Union)

Do not dispose of this product with normal household waste. Products marked with this symbol must be disposed of at local collection points in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

Wichtige Hinweise Vor Dem Start

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Um eine optimale Leistung und eine reibungslose Installation zu gewährleisten, möchten wir Ihnen einige hilfreiche Hinweise vorab bereitstellen. Bitte bewahren Sie diese Informationen für spätere Zwecke auf.

Bevor Sie beginnen, empfehlen wir Ihnen zu prüfen, ob alle Bestandteile vollständig und unbeschädigt sind. Falls Ihnen etwas ungewöhnlich erscheint, informieren Sie den Hersteller vor der Montage, damit wir zeitnah unterstützen können.

Damit das Produkt bestmöglich funktioniert, sollte es korrekt installiert werden. Wir empfehlen die Installation durch eine qualifizierte Fachkraft, damit der volle Leistungsumfang der Produktgarantie gewährleistet ist. In einigen Fällen kann bei einem Garantieanspruch ein schriftlicher Nachweis der Qualifikation der installierenden Person verlangt werden.

Sollten Sie vor der Montage Hinweise auf Material- oder Herstellungsfehler feststellen, übermitteln Sie bitte die entsprechenden Informationen an den Hersteller. Wir prüfen die Angaben und kümmern uns um die passende Unterstützung. Damit dies effektiv erfolgen kann, sollte das Produkt vor der Klärung des Sachverhalts weder installiert noch verändert werden.

Unser Ziel ist es, den Installationsprozess so unkompliziert wie möglich zu gestalten und bei Fragen im Vorfeld Unterstützung anzubieten.

Achtung:

Um die ordnungsgemäße Nutzung des Produkts zu gewährleisten, muss die Montage von einer fachkundigen Elektrofachkraft durchgeführt werden. Schalten Sie den Stromkreis aus. Verbinden Sie mithilfe der Klemmleiste die drei Leitungen des Produkts mit den entsprechenden drei Leitungen aus der Wand. Eine falsche Montage kann zu Beschädigungen am Produkt oder zu einer Gefährdung der persönlichen Sicherheit führen.

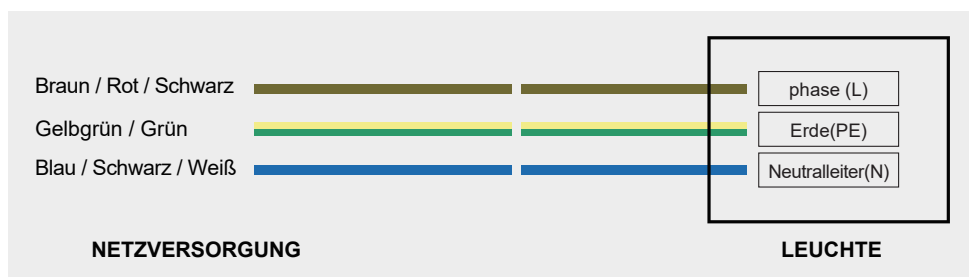
Dieses Produkt ist nur für die Montage an einer Massivwand im Innenraum geeignet.

Warnung:

Das Erdungssystem ist in diesem Spiegel integriert und das Erdungskabel muss angeschlossen werden, um einen Stromschlag zu verhindern.

Wenn die externe flexible Leitung oder das Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Anschlussplan für Eingangsklemme



Tastenfunktionen und Bedienungsanleitung

Modell 1



- ① Licht-Taste & Lichtfarbe & Helligkeitseinstellung
- ② Antibeschlag-Taste & Uhrzeiteinstellung
- ③ Bluetooth-Taste
- ④ Zeit- und Temperaturanzeige

1. Berühren Sie den Licht-Taste, um das LED-Licht einzuschalten; berühren Sie ihn erneut, um es auszuschalten.
2. Im eingeschalteten Zustand können Sie durch kurzes Drücken der Lichttaste die Farbtemperatur wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Helligkeit anzupassen. Im ausgeschalteten Zustand werden durch langes Drücken der Taste das Display, Bluetooth, die Antibeschlag-Funktion und die Hintergrundbeleuchtung aller Tasten deaktiviert. Drücken Sie im ausgeschalteten Zustand kurz die Taste, um das Gerät einzuschalten. Dann leuchten das Display und die Hintergrundbeleuchtung aller Tasten wieder auf.
3. Drücken Sie die Antibeschlag-Taste, um die Antibeschlag-Funktion ein- oder auszuschalten.
4. Langes Drücken auf den Antibeschlag-Taster, um in den Einstellmodus zu gelangen: Kurzes Drücken auf den Antibeschlag-Taster, um die Einstelloptionen auszuwählen.
 - (Uhrzeiteinstellung) - (12/24-Stunden-Format)
 - (Celsius/Fahrenheit)
 - ① Langes Drücken, um die Uhrzeit anzupassen. Die Reihenfolge der Zeitparameter ist wie folgt: Stunden (Zehnerstelle) → Stunden (Einerstelle) → Minuten (Zehnerstelle) → Minuten (Einerstelle). Bei jedem Parameter können Sie durch kurzes Drücken der Antibeschlag-Taste den Wert um 1 erhöhen. Langes Drücken der Antibeschlag-Taste führt zum nächsten Parameter.
 - ② Langes Drücken zum Wählen des Stundenformats: Durch kurzes Drücken der Antibeschlag-Taste können Sie zwischen dem 12- und 24-Stundenformat wählen. Nach der Auswahl speichern Sie durch langes Drücken der Antibeschlag-Taste und verlassen den Modus.
 - ③ Langes Drücken zum Wählen der Temperatureinheit: Durch kurzes Drücken der Antibeschlag-Taste wählen Sie zwischen Celsius und Fahrenheit. Nach der Auswahl speichern Sie durch langes Drücken der Antibeschlag-Taste und verlassen den Modus.

Hinweis: Nach 6 Sekunden ohne Eingabe wird der Einstellmodus automatisch verlassen und der ursprüngliche Status wiederhergestellt.
5. Datum, Uhrzeit und Temperatur werden nacheinander angezeigt. Die Uhrzeit wird 6 Sekunden lang angezeigt, das Datum und die Temperatur jeweils 3 Sekunden.
6. Berühren Sie die Bluetooth-Taste, um die Bluetooth-Funktion zu aktivieren. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät ein und suchen Sie nach „ZORY-A2212“, um es zu koppeln.

- Energiesparmodus: Automatische Abschaltung nach 2 Stunden im Standby-Modus.
- Speicherfunktion: Die letzte Einstellung wird beim erneuten Einschalten wiederhergestellt.

Modell 2



- Wenn der Spiegel erfolgreich an die Stromversorgung angeschlossen ist, leuchtet die Taste blau. Wenn eine Funktion eingeschaltet wird, wechselt die Tastenbeleuchtung auf Weiß.
- Tippen Sie auf den Lichtschalter, um das LED-Licht und die M-Taste ein- oder auszuschalten.
- Wenn das LED-Licht eingeschaltet ist, tippen Sie auf die M-Taste, um die Lichtfarbe zu ändern.
- Wenn das LED-Licht eingeschaltet ist, halten Sie die M-Taste gedrückt, um die Helligkeit einzustellen.
- Tippen Sie auf die Entfroster-Taste, um die Antibeschlag-Funktion ein- oder auszuschalten.
- Energiesparmodus: Der Spiegel schaltet sich automatisch ab, wenn er 3 Stunden im Standby-Modus ist.

Pflege & Wartung

Verwenden Sie warmes Seifenwasser und ein weiches, feuchtes, fusselfreies Tuch, um den Spiegel zu reinigen. Trocknen Sie ihn anschließend mit einem sauberen Tuch ab. Glasreiniger kann bei Bedarf für die Spiegelfläche verwendet werden. Vermeiden Sie Scheuermittel, abrasive Produkte sowie chemische Reiniger, da diese das Glas oder den Rahmen beschädigen können.

In Regionen mit hartem Wasser kann sich Kalk auf dem Glas ablagern. Regelmäßige Reinigung hilft, diese Ablagerungen zu minimieren. Wenn sich hartnäckige Rückstände gebildet haben, tragen Sie eine kleine Menge weißen Essig auf die betroffene Stelle auf.

Schneiden Sie das Glas nicht.

Schlagen Sie nicht mit harten oder scharfen Gegenständen gegen das Glas.

Um das Risiko einer Strangulation zu verringern, muss die flexible Leitung dieser Leuchte sicher an der Wand befestigt werden, sofern sie sich in Reichweite befindet.

Für nicht vom Benutzer austauschbare Lichtquellen:

Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf ausschließlich vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft ersetzt werden.



Entsorgung (Europäische Union)

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den normalen Hausmüll. Produkte mit diesem Symbol müssen gemäß der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) an den örtlichen Sammelstellen entsorgt werden.

Informations Importantes Avant de Commencer

Merci d'avoir choisi notre produit. Afin d'assurer des performances optimales et une installation fluide, nous souhaitons partager quelques informations utiles à l'avance. Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

Avant de commencer, nous vous recommandons de vérifier que tous les composants sont présents et intacts. Si vous remarquez quelque chose d'inhabituel, informez simplement le fabricant avant l'installation afin que nous puissions vous assister rapidement.

Pour que le produit fonctionne au mieux, il doit être installé correctement. Nous recommandons de faire appel à un installateur qualifié afin de bénéficier pleinement de la garantie du produit. Dans certains cas, une confirmation écrite des qualifications de l'installateur peut être demandée lors d'une réclamation sous garantie.

Si vous constatez un problème lié aux matériaux ou à la fabrication avant l'installation, veuillez transmettre les détails au fabricant. Les informations seront examinées et l'assistance appropriée sera organisée. Pour garantir une prise en charge efficace, le produit ne doit pas être installé ni modifié avant l'évaluation du problème.

Notre objectif est de rendre votre installation aussi simple que possible, et nous restons disponibles pour répondre à vos questions avant que vous ne commenciez.

Avertissement :

Pour garantir une utilisation correcte du produit, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Coupez l'alimentation électrique avant toute intervention. À l'aide du bornier, raccordez les trois fils du produit aux trois fils correspondants provenant du mur. Une installation incorrecte peut entraîner des dommages au produit ou présenter un risque pour la sécurité personnelle.

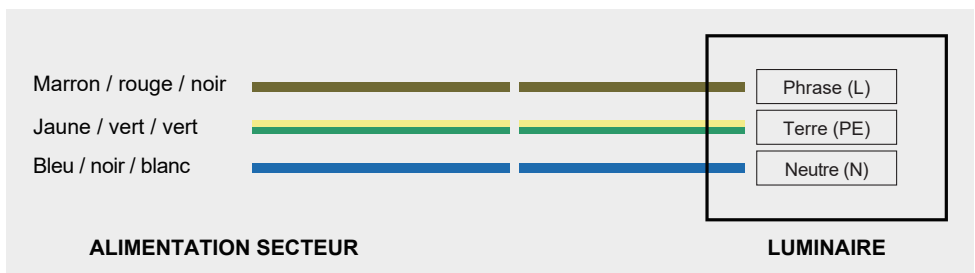
Ce produit est conçu exclusivement pour une installation sur un mur plein à l'intérieur.

Avertissement :

Le système de mise à la terre est intégré dans ce miroir et le conducteur de terre doit être correctement raccordé afin d'éviter tout risque d'électrocution.

Si le câble flexible externe ou le cordon de cet appareil d'éclairage est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant, son service après-vente ou une personne dûment qualifiée afin d'éviter tout risque.

Schéma de câblage pour borne d'entree



Fonctions des boutons et guide d'utilisation

Modèle 1

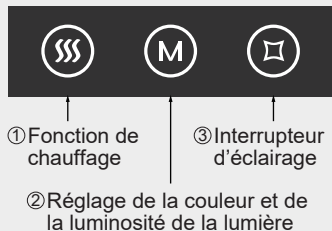


- ① Interrupteur de lumière & Réglage de la couleur et de la luminosité
- ② Interrupteur anti-buée & Réglage de l'horloge
- ③ Interrupteur de Bluetooth
- ④ Écran d'affichage de l'heure et de la température

1. Touchez l'interrupteur de lumière pour allumer l'éclairage LED ; touchez-le à nouveau pour l'éteindre.
2. Lorsque la lumière LED est allumée, touchez brièvement l'interrupteur pour changer la couleur de lumière et maintenez-le enfoncé pour ajuster la luminosité. Lorsque la lumière est éteinte, appuyez longuement sur l'interrupteur pour désactiver le Bluetooth, éteindre la fonction anti-buée et l'écran d'affichage. Pour réactiver l'appareil, appuyez à nouveau sur le bouton : l'écran et toutes les touches s'illumineront.
3. Touchez l'interrupteur anti-buée pour activer ou désactiver cette fonction.
4. Appuyez longuement sur l'interrupteur anti-buée pour entrer en mode de réglage : appuyez brièvement sur cet interrupteur pour sélectionner les options de réglage :
 - *12:00* (Réglage de l'heure - *12H* Réglage 12h/24h)
 - *°C/°F* (Réglage Celsius/Fahrenheit)
 - *12:00* ① Appuyez longuement sur l'interrupteur pour entrer en mode de réglage de l'heure. Les paramètres s'affichent dans l'ordre suivant : année → mois → jour → heure → minute. Touchez brièvement pour incrémenter la valeur de chaque paramètre, puis appuyez longuement pour valider et passer au paramètre suivant. Réglez les paramètres jusqu'à l'affichage de l'heure correcte, puis maintenez enfoncé pour enregistrer et quitter le mode de réglage.
 - *12H* ② Appuyez longuement sur l'interrupteur pour entrer en mode de réglage du format horaire 12/24h : touchez brièvement pour sélectionner le format 12h ou 24h, puis maintenez enfoncé pour enregistrer et quitter.
 - *°C/°F* ③ Appuyez longuement sur l'interrupteur pour choisir l'affichage en Celsius ou en Fahrenheit, puis maintenez enfoncé pour enregistrer et quitter.

Remarque : En l'absence de toute opération pendant 6 secondes, le mode de réglage se ferme automatiquement et l'état initial est restauré.
5. La date, l'heure et la température s'affichent successivement : l'heure est affichée pendant 6 secondes, la date et la température pendant 3 secondes chacune.
6. Touchez l'interrupteur Bluetooth pour activer la fonction Bluetooth. Activez le Bluetooth sur votre appareil et recherchez « ZORY-A2212 » pour effectuer l'appairage.
7. Mode économie d'énergie : L'appareil se met automatiquement en veille après 2 heures.
8. Mémoire : La dernière configuration est enregistrée lors de la mise hors tension.

Modèle 2



1. Lorsque le miroir est correctement raccordé à l'alimentation, le bouton s'allume en bleu. Lorsque une fonction est activée, la lumière du bouton devient blanche.
2. Touchez l'interrupteur pour allumer ou éteindre l'éclairage LED ainsi que le bouton M.
3. Lorsque la lumière LED est allumée, touchez le bouton M pour changer la couleur de la lumière.
4. Lorsque la lumière LED est allumée, maintenez le bouton M enfoncé pour régler la luminosité.
5. Touchez le bouton antibuée pour activer ou désactiver la fonction anti-buée.
6. Mode économie d'énergie : le miroir s'éteint automatiquement après 3 heures en mode veille.

Entretien et maintenance

Nettoyez le miroir avec de l'eau savonneuse tiède et un chiffon doux, humide et non pelucheux. Séchez ensuite avec un chiffon propre. Vous pouvez utiliser un nettoyeur pour vitres si nécessaire. Évitez les éponges abrasives, les produits agressifs ou les nettoyeurs chimiques, car ils pourraient endommager le verre ou le cadre.

Dans les zones où l'eau est dure, du calcaire peut se déposer sur le verre. Un nettoyage régulier permet de réduire ce phénomène. Si les dépôts deviennent difficiles à enlever, appliquez une petite quantité de vinaigre blanc sur la zone affectée.

Ne tentez pas de couper le verre.

Ne frappez pas le verre avec des objets durs ou pointus.

Pour réduire le risque d'étranglement, le câble flexible de cet appareil d'éclairage doit être solidement fixé au mur lorsqu'il se trouve à portée de main.

Pour les sources lumineuses non remplaçables par l'utilisateur :

La source lumineuse contenue dans cet appareil ne doit être remplacée que par le fabricant, son service après-vente ou une personne dûment qualifiée.



Élimination (Union européenne)

Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers ordinaires. Les produits portant ce symbole doivent être éliminés dans les points de collecte appropriés conformément à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE / WEEE).

Información Importante Antes de Comenzar

Gracias por elegir nuestro producto. Para garantizar el mejor rendimiento y una instalación fluida, queremos compartir algunas indicaciones útiles. Conserve esta información para futuras consultas.

Antes de comenzar, le recomendamos verificar que todos los componentes estén completos y sin daños.

Si observa algo inusual, informe al fabricante antes de instalar para que podamos asistirle de manera rápida.

Para que el producto funcione de manera óptima, debe instalarse correctamente. Sugerimos que la instalación sea realizada por un instalador cualificado, lo cual garantiza el pleno beneficio de la garantía del producto. En algunos casos, puede solicitarse una confirmación escrita de las cualificaciones del instalador en una reclamación de garantía.

Si detecta algún problema relacionado con los materiales o la fabricación antes de la instalación, envíe los detalles al fabricante. Revisaremos la información y organizaremos la asistencia adecuada. Para que podamos ayudar de forma eficaz, el producto no debe instalarse ni modificarse antes de evaluar el problema.

Nuestro objetivo es facilitarle al máximo el proceso de instalación y brindarle apoyo en caso de que tenga preguntas antes de comenzar.

Atención:

Para garantizar el uso adecuado del producto, la instalación debe ser realizada por un técnico electricista cualificado. Desconecte el circuito eléctrico. Utilice la regleta de conexión para unir los tres cables del producto a los tres cables correspondientes de la pared. Una instalación incorrecta puede provocar daños en el producto o un riesgo para la seguridad personal.

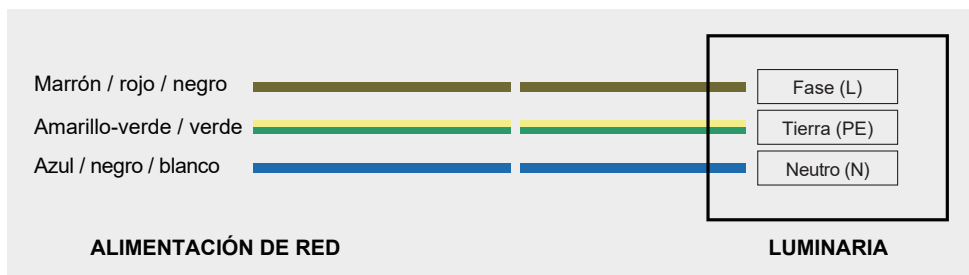
Este producto es adecuado únicamente para su instalación en una pared maciza en interiores.

Advertencia:

El sistema de puesta a tierra está integrado en este espejo y el cable de tierra debe conectarse correctamente para evitar descargas eléctricas.

Si el cable flexible externo o el cable de esta luminaria está dañado, deberá ser sustituido exclusivamente por el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada, con el fin de evitar riesgos.

Esquema de conexión para la borna de entrada



Funciones de los botones y guía de operación

Modelo 1



- ① Interruptor de luz y color de la luz
- ② Interruptor antihago y ajuste del reloj
- ③ Interruptor Bluetooth
- ④ Pantalla de visualización de hora y temperatura

1. Toca el interruptor de luz para encender la luz LED y vuelve a tocarlo para apagarla.
2. Cuando la luz LED está encendida, toque brevemente el interruptor de luz para cambiar el color de la luz y manténgalo pulsado para ajustar el brillo. Con la luz apagada, al mantener pulsado el interruptor de luz se desactivarán el dispositivo Bluetooth, la función antihago, la pantalla y todas las teclas. Para encender el dispositivo, pulse el botón; la pantalla y todas las teclas se iluminarán.
3. Pulse el botón antihago para activar o desactivar la función antihago.
4. Mantenga pulsado el interruptor antihago para entrar en el modo de configuración: toque brevemente el interruptor antihago para seleccionar las opciones de configuración:
 - `12:12` (Ajuste de hora) - `12/24` (Ajuste 12/24 horas)
 - `C/F` (Ajuste Celsius/Fahrenheit)
 - `12:12` ① Mantenga pulsado el interruptor para entrar en el modo de ajuste de hora. Los parámetros se ajustan en el siguiente orden: año (decenas) → año (unidades) → mes → día → hora → minuto (decenas) → minuto (unidades). Toque brevemente para incrementar el valor de cada parámetro. Manténgalo pulsado para pasar al siguiente parámetro. Ajuste los parámetros hasta que se muestre la hora correcta y manténgalo pulsado para guardar la configuración y salir del modo.
 - `12/24` ② Mantenga pulsado el interruptor para entrar en el ajuste del formato 12/24 horas: toque brevemente para seleccionar el formato y manténgalo pulsado para guardar y salir.
 - `C/F` ③ Mantenga pulsado el interruptor para seleccionar la visualización en Celsius o Fahrenheit y manténgalo pulsado para guardar y salir.

Nota: Si no se realiza ninguna operación durante 6 segundos, se saldrá automáticamente del modo de configuración y se restablecerá el estado original.
5. La fecha, la hora y la temperatura se muestran de forma secuencial: la hora se muestra durante 6 segundos, y la fecha y la temperatura durante 3 segundos cada una.
6. Toque el botón Bluetooth para activar la función Bluetooth. Active el Bluetooth en su dispositivo y busque «ZORY-A2212» para emparejarlo.
7. Ahorro de energía: Apagado automático después de 2 horas en modo de espera.
8. Memoria: Se guarda la última configuración al apagar el dispositivo.

Modelo 2



1. Cuando el espejo está correctamente conectado a la alimentación, el botón se ilumina en azul. Cuando una función está activada, la luz del botón cambia a blanco.
2. Toque el interruptor de luz para encender o apagar la luz LED y el botón M.
3. Con la luz LED encendida, toque el botón M para cambiar el color de la luz.
4. Con la luz LED encendida, mantenga presionado el botón M para ajustar el brillo.
5. Toque el botón antivaho para activar o desactivar la función antiempañamiento.
6. Ahorro de energía: el espejo se apagará automáticamente después de permanecer en modo de espera durante 3 horas.

Cuidado y mantenimiento

Limpie el espejo con agua tibia y jabón y un paño suave, húmedo y sin pelusas. Séquelo con otro paño limpio. Se puede utilizar limpiacristales en la superficie del espejo si es necesario. Evite estropajos, abrasivos o limpiadores químicos, ya que pueden dañar el vidrio o el marco.

En zonas de agua dura, puede formarse cal sobre el vidrio. Una limpieza regular ayudará a minimizar este problema. Si los depósitos son difíciles de eliminar, aplique una pequeña cantidad de vinagre blanco sobre la zona afectada.

No corte el vidrio.

No golpee el vidrio con objetos duros o afilados.

Para reducir el riesgo de estrangulamiento, el cable flexible conectado a esta luminaria debe fijarse de forma segura a la pared si se encuentra al alcance de la mano.

Para fuentes de luz no reemplazables por el usuario:

La fuente de luz de esta luminaria solo debe ser reemplazada por el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada.



Eliminación (Unión Europea)

No deseche este producto con los residuos domésticos normales. Los productos marcados con este símbolo deben desecharse en puntos de recogida locales conforme a la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE/WEEE).

Informazioni Importanti Prima di Iniziare

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Per garantire le migliori prestazioni e un'installazione senza difficoltà, desideriamo fornirle alcune informazioni utili. Conservi queste istruzioni per riferimento futuro.

Prima di iniziare, consigliamo di verificare che tutti i componenti siano completi e integri. Se nota qualcosa di anomalo, informi il produttore prima dell'installazione, così da poter offrire assistenza tempestiva.

Per ottenere le migliori prestazioni, il prodotto deve essere installato correttamente. Sugeriamo l'intervento di un installatore qualificato, così da assicurare la piena validità della garanzia del prodotto. In alcuni casi, per una richiesta di garanzia può essere richiesta una conferma scritta delle qualifiche dell'installatore.

Se prima dell'installazione riscontra problemi relativi ai materiali o alla produzione, invii i dettagli al produttore. Le informazioni saranno esaminate e verrà organizzato il supporto adeguato. Per consentire un'assistenza efficace, il prodotto non deve essere installato o modificato prima della valutazione del problema.

Il nostro obiettivo è rendere il processo di installazione il più semplice possibile e fornire supporto in caso di domande preliminari.

Attenzione:

Per garantire il corretto utilizzo del prodotto, l'installazione deve essere effettuata da un tecnico elettricista. Spegner il circuito elettrico. Utilizzare la morsettieria per collegare i tre cavi del prodotto ai tre cavi corrispondenti provenienti dalla parete. Un'installazione errata può causare danni al prodotto o rappresentare un rischio per la sicurezza personale.

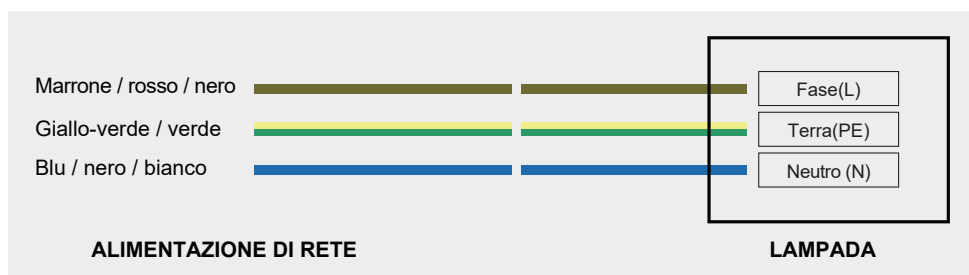
Questo prodotto è adatto esclusivamente per il montaggio su parete solida all'interno.

Avvertenza:

Il sistema di messa a terra è integrato in questo specchio e il cavo di terra deve essere collegato per evitare scosse elettriche.

Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questa lampada è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da una persona qualificata, al fine di evitare rischi.

Schema di collegamento per morsettieria di ingresso



Funzioni dei pulsanti e guida al funzionamento

Modello 1



- ① Interruttore luce e colore della luce
- ② Interruttore antappannamento e impostazione dell'orologio
- ③ Interruttore Bluetooth
- ④ Schermata di visualizzazione dell'ora e della temperatura

1. Toccare l'interruttore della luce per accendere la luce LED; toccare nuovamente per spegnerla.
2. Quando la luce LED è accesa, toccare brevemente l'interruttore della luce per cambiare il colore della luce e tenere premuto a lungo per regolare la luminosità. Quando la luce è spenta, tenendo premuto a lungo l'interruttore della luce, si disattivano il dispositivo Bluetooth, la funzione antiappannamento, il display e tutti i tasti. Per accendere il dispositivo, premere il pulsante: il display e tutti i tasti si illumineranno.
3. Toccare il tasto antiappannamento per attivare o disattivare la funzione antiappannamento.
4. Tenere premuto a lungo l'interruttore antiappannamento per accedere alla modalità di impostazione; toccare brevemente lo stesso interruttore per selezionare le opzioni di impostazione:
 - (Impostazione dell'ora)
 - (Impostazione 12/24 ore)
 - (Impostazione Celsius/Fahrenheit)

- ① Tenere premuto a lungo l'interruttore per accedere alla modalità di impostazione dell'ora. I parametri vengono impostati nel seguente ordine: anno (decine) → anno (unità) → mese → giorno → ora → minuto (decine) → minuto (unità). Toccare brevemente per incrementare il valore di ciascun parametro e tenere premuto a lungo per passare al parametro successivo. Impostare i parametri fino a visualizzare l'ora corretta, quindi tenere premuto a lungo per salvare l'impostazione e uscire dalla modalità.

- ② Tenere premuto a lungo l'interruttore per accedere all'impostazione del formato 12/24 ore: toccare brevemente per selezionare il formato, quindi tenere premuto a lungo per salvare e uscire.

- ③ Tenere premuto a lungo l'interruttore per selezionare la visualizzazione in Celsius o Fahrenheit, quindi tenere premuto a lungo per salvare e uscire. Nota: Trascorsi 6 secondi senza alcuna operazione, si esce automaticamente dalla modalità di impostazione e viene ripristinato lo stato originale.
5. La data, l'ora e la temperatura vengono visualizzate in sequenza: l'ora viene visualizzata per 6 secondi, mentre la data e la temperatura vengono visualizzate per 3 secondi ciascuna.
6. Toccare il pulsante Bluetooth per attivare la funzione Bluetooth. Attivare il Bluetooth sul dispositivo e cercare «ZORY-A2212» per eseguire l'accoppiamento.

7. Risparmio energetico: Spegnimento automatico dopo 2 ore in modalità standby.
8. Memoria: Viene salvata l'ultima impostazione allo spegnimento del dispositivo.

Modello 2



1. Quando lo specchio è collegato correttamente all'alimentazione, il pulsante si illumina di blu. Quando una funzione è attivata, la retroilluminazione del pulsante diventa bianca.
2. Toccare l'interruttore della luce per accendere o spegnere la luce LED e il pulsante M.
3. Con la luce LED accesa, toccare il pulsante M per cambiare il colore della luce.
4. Con la luce LED accesa, tenere premuto il pulsante M per regolare la luminosità.
5. Toccare il pulsante anticondensa per attivare o disattivare la funzione antiappannamento.
6. Modalità di risparmio energetico: lo specchio si spegne automaticamente dopo 3 ore in modalità standby.

Cura e manutenzione

Pulire lo specchio con acqua tiepida saponata e un panno morbido, umido e privo di lanugine. Asciugarlo con un altro panno pulito. È possibile utilizzare un detergente per vetri sulla superficie dello specchio, se necessario. Evitare abrasivi, detergenti chimici o materiali che possano graffiare il vetro o la cornice.

In zone con acqua dura, sul vetro possono formarsi depositi di calcare. Una pulizia regolare aiuta a ridurre questo problema. Se i depositi diventano difficili da rimuovere, applicare una piccola quantità di aceto bianco sulla zona interessata.

Non tagliare il vetro.

Non colpire il vetro con oggetti duri o appuntiti.

Per ridurre il rischio di strangolamento, il cavo flessibile collegato a questa lampada deve essere fissato saldamente alla parete se si trova a portata di mano.

Per le sorgenti luminose non sostituibili dall'utente:

La sorgente luminosa contenuta in questa lampada deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo servizio assistenza o da personale qualificato.



Smaltimento (Unione Europea)

Non smaltire questo prodotto nei rifiuti domestici. I prodotti contrassegnati con questo simbolo devono essere smaltiti presso i punti di raccolta locali in conformità alla Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE/WEEE).

Belangrijke Informatie Voordat U Begint

Hartelijk dank voor uw keuze voor ons product. Om optimale prestaties en een soepele installatie te waarborgen, delen we graag enkele nuttige aanwijzingen vooraf. Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik.

Voordat u begint, raden wij aan te controleren of alle onderdelen compleet en onbeschadigd zijn. Als u iets ongewoons opmerkt, informeer dan de fabrikant vóór installatie zodat wij snel ondersteuning kunnen bieden.

Voor de beste prestaties moet het product correct worden geïnstalleerd. Wij adviseren gebruik te maken van een gekwalificeerde installateur, zodat u volledig kunt profiteren van de productgarantie. In sommige gevallen kan schriftelijke bevestiging van de kwalificaties van de installateur worden gevraagd bij een garantieclaim.

Als u vóór installatie problemen opmerkt die verband houden met materialen of fabricage, stuur dan de relevante informatie naar de fabrikant. Wij beoordelen de gegevens en regelen de juiste ondersteuning. Voor een effectieve afhandeling mag het product niet worden geïnstalleerd of aangepast voordat het probleem is beoordeeld.

Ons doel is het installatieproces zo eenvoudig mogelijk te maken en ondersteuning te bieden bij eventuele vragen voordat u begint.

Let op:

Om een correct gebruik van het product te garanderen, moet de installatie worden uitgevoerd door een vakbekwame elektricien. Schakel de stroomkring uit. Gebruik de lasklem om de drie draden van het product aan te sluiten op de drie overeenkomstige draden uit de muur. Een verkeerde installatie kan leiden tot schade aan het product en tot risico's voor de persoonlijke veiligheid.

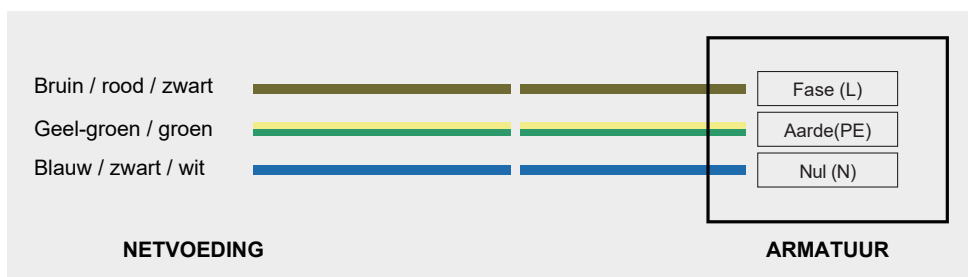
Dit product is uitsluitend geschikt voor montage aan een massieve binnenmuur.

Waarschuwing:

Het aardingsstelsel is geïntegreerd in deze spiegel en de aardingskabel moet worden aangesloten om elektrische schokken te voorkomen.

Als de externe flexibele kabel of de bedrading van deze lamp beschadigd is, mag deze alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn servicedienst of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.

Aansluitschema voor deingangsklem



Knoppenfuncties en bedieningshandleiding

Model 1



- ① Lichtschakelaar & Lichtkleur
- ② Ontwaseming Schakelaar & Klok Instellen
- ③ Bluetooth schakelaar
- ④ Tijd & Temperatuur Weergave Scherm

1. Raak de lichtschakelaar aan om het LED-licht in te schakelen; raak hem nogmaals aan om het uit te schakelen.
2. Wanneer het LED-licht brandt, raak de lichtschakelaar kort aan om de lichtkleur te veranderen en houd hem lang ingedrukt om de helderheid aan te passen. In de uitgeschakelde staat schakelt lang indrukken van de lichtschakelaar het Bluetooth-apparaat, de ontwasemingsfunctie, het display en alle toetsen uit. Om het apparaat weer in te schakelen, drukt u kort op de knop: het display en alle toetsen lichten weer op.
3. Raak de ontwasemingsknop aan om de ontwasemingsfunctie in of uit te schakelen.
4. Houd de ontwasemingsschakelaar lang ingedrukt om de instellingsmodus te openen; raak hem kort aan om de instellopties te kiezen:
 - (Tijdstelling) - (12/24-uursinstelling)
 - (Celsius/Fahrenheit-instelling)
 - ① Houd de schakelaar lang ingedrukt om de tijdstelmodus te openen. De tijdsparameters worden ingesteld in de volgende volgorde: jaar (tientallen) → jaar (eenheden) → maand → dag → uur → minuut (tientallen) → minuut (eenheden). Raak kort aan om de waarde van elke parameter te verhogen. Houd lang ingedrukt om naar de volgende parameter te gaan. Stel de parameters in tot de juiste tijd wordt weergegeven en houd lang ingedrukt om de tijdstelling op te slaan en de modus te verlaten.
 - ② Houd de schakelaar lang ingedrukt om de 12/24-uursinstelling te openen: raak kort aan om het 12/24-uursformaat te selecteren en houd vervolgens lang ingedrukt om op te slaan en af te sluiten.
 - ③ Houd de schakelaar lang ingedrukt om de Celsius/Fahrenheit-weergave te selecteren en houd lang ingedrukt om op te slaan en af te sluiten.

Opmerking: Na 6 seconden zonder bediening wordt de instellingsmodus automatisch verlaten en de oorspronkelijke status hersteld.
5. De datum, tijd en temperatuur worden opeenvolgend weergegeven: de tijd wordt 6 seconden getoond, de datum en temperatuur elk 3 seconden.
6. Raak de Bluetooth-knop aan om de Bluetooth-functie te activeren. Schakel Bluetooth in op uw apparaat en zoek naar ZORY-A2212 om te koppelen.
7. Energiebesparing: Automatische uitschakeling na 2 uur stand-by.

8. Geheugen: De laatste instelling wordt bij uitschakeling opgeslagen.

Model 2



1. Wanneer de spiegel correct is aangesloten op de stroomvoorziening, brandt de toets blauw. Wanneer een functie wordt ingeschakeld, verandert het licht van de toets in wit.
2. Tik op de lichtschakelaar om het LED-licht en de M-knop in of uit te schakelen.
3. Wanneer het LED-licht is ingeschakeld, tikt u op de M-knop om de lichtkleur te wijzigen.
4. Wanneer het LED-licht is ingeschakeld, houdt u de M-knop ingedrukt om de helderheid aan te passen.
5. Tik op de ontwasemingstoets om de anti-condensfunctie in of uit te schakelen.
6. Energiebesparing: de spiegel schakelt automatisch uit na 3 uur in stand-bymodus.

Onderhoud en verzorging

Reinig de spiegel met warm water en zeep en een zachte, vochtige, pluisvrije doek. Droog hem vervolgens af met een schone doek. Een glasreiniger kan indien nodig op het spiegeloppervlak worden gebruikt. Vermijd schuurmiddelen, agressieve schoonmaakmiddelen of chemische producten, omdat deze het glas of het frame kunnen beschadigen.

In gebieden met hard water kan kalk zich op het glas afzetten. Regelmatig schoonmaken helpt dit probleem te verminderen. Als de afzetting moeilijk te verwijderen is, breng dan een kleine hoeveelheid witte azijn aan op de aangetaste plek.

Snijd niet in het glas.

Sla niet met harde of scherpe voorwerpen tegen het glas.

Om het risico op verstikking te verminderen, moet de flexibele kabel van deze lamp stevig aan de muur worden bevestigd wanneer deze binnen handbereik is.

Voor lichtbronnen die niet door de gebruiker kunnen worden vervangen:

De lichtbron in deze lamp mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceafdeling of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.



Afvalverwerking (Europese Unie)

Gooi dit product niet weg met het gewone huishoudelijke afval.

Producten met dit symbool moeten worden ingezameld bij lokale inzamelpunten in overeenstemming met de richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA/WEEE).

Ważne Informacje Przed Rozpoczęciem

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Aby zapewnić najlepsze działanie i sprawną instalację, przedstawiamy kilka przydatnych wskazówek. Prosimy zachować te informacje na przyszłość.

Przed rozpoczęciem prac zalecamy sprawdzić, czy wszystkie elementy są kompletne i nieuszkodzone. Jeśli zauważą Państwo coś niepokojącego, prosimy poinformować producenta przed montażem, abyśmy mogli szybko udzielić wsparcia.

Aby produkt działał prawidłowo, powinien zostać zamontowany w odpowiedni sposób. Zalecamy skorzystanie z usług wykwalifikowanego instalatora, co zapewni pełne korzystanie z gwarancji. W niektórych przypadkach przy zgłoszeniu gwarancyjnym może zostać poproszona pisemna potwierdzenie kwalifikacji instalatora.

Jeśli przed instalacją pojawią się problemy dotyczące materiałów lub wykonania, prosimy przesłać odpowiednie informacje do producenta. Dane zostaną przeanalizowane, a stosowne wsparcie zostanie zorganizowane. Aby umożliwić skuteczną pomoc, produkt nie powinien być montowany ani zmieniany przed oceną problemu.

Naszym celem jest zapewnienie możliwie najłatwiejszego procesu instalacji oraz udzielenie wsparcia w przypadku pytań przed rozpoczęciem prac.

Uwaga:

Aby zapewnić prawidłowe działanie produktu, instalacja musi być wykonana przez wykwalifikowanego elektryka. Wyłącz zasilanie obwodu. Za pomocą listwy zaciskowej połącz trzy przewody produktu z odpowiednimi trzema przewodami wychodzącymi ze ściany. Nieprawidłowa instalacja może prowadzić do uszkodzenia produktu lub zagrożenia bezpieczeństwa.

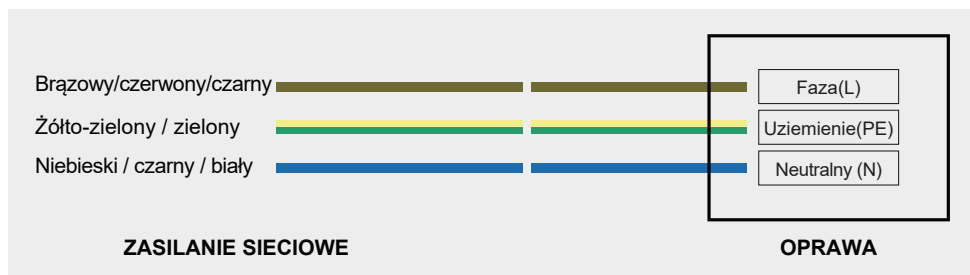
Produkt jest przeznaczony wyłącznie do montażu na pełnej ścianie wewnątrz pomieszczeń.

Ostrzeżenie:

System uziemienia jest wbudowany w to lustro i przewód ochronny musi być podłączony, aby zapobiec porażeniu prądem.

Jeśli zewnętrzny elastyczny przewód lub okablowanie tej oprawy jest uszkodzone, może ono zostać wymienione wyłącznie przez producenta, jego serwis lub osobę o podobnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

Schemat podłączenia zacisku wejściowego



Funkcje przycisków i instrukcja obsługi

Model 1

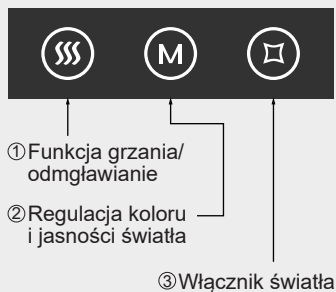


- ① Przełącznik światła i kolor światła
- ② Przełącznik demistera i ustawienie zegara
- ③ Przełącznik Bluetooth
- ④ Ekran wyświetlania czasu i temperatury

1. Dotknij włącznika światła, aby włączyć światło LED; dotknij ponownie, aby je wyłączyć.
2. Gdy światło LED jest włączone, krótko dotknij przycisku włącznika światła, aby zmienić kolor światła i przytrzymaj przycisk, aby dostosować jasność. W stanie wyłączonego światła, długie dotknięcie przycisku włączania wyłączy urządzenie Bluetooth, funkcję odmgławiania, a ekran wyświetlacza i wszystkie klawisze przestaną świecić. Gdy urządzenie jest wyłączone, naciśnij przycisk, aby je włączyć – wyświetlacz i wszystkie przyciski zaświecą się.
3. Dotknij przycisku odmgławiania, aby włączyć lub wyłączyć funkcję odmgławiania.
4. Długie dotknięcie przełącznika odmgławiania powoduje przejście do trybu ustawień: krótkie dotknięcie tego przełącznika pozwala wybrać opcje ustawień:
 - (Ustawienie czasu)
 - (Ustawienie 12/24-godzinne)
 - (Ustawienie w stopniach Celsjusza/Fahrenheita)]
 - ① Długie dotknięcie przełącznika powoduje przejście do trybu ustawień czasu. Parametry czasu są ustawiane w następującej kolejności: rok (cyfra dziesiątek) → rok (cyfra pojedyncza) → miesiąc → dzień → godzina → minuta (cyfra dziesiątek) → minuta (cyfra pojedyncza). Krótkie dotknięcie zwiększa wartość każdego parametru. Długie dotknięcie pozwala przejść do następnego parametru. Ustaw parametry, aż wyświetli się prawidłowy czas, a następnie przytrzymaj przycisk długo, aby zapisać ustawienie i wyjść z trybu.
 - ② Długie dotknięcie przełącznika powoduje przejście do ustawień systemu 12/24-godzinnego: krótkim dotknięciem wybierz format 12/24-godzinny, a następnie przytrzymaj długo, aby zapisać i wyjść.
 - ③ Długie dotknięcie przełącznika pozwala wybrać wyświetlanie w stopniach Celsjusza lub Fahrenheita; przytrzymaj długo, aby zapisać i wyjść. Uwaga: Po 6 sekundach bez żadnej operacji tryb ustawień zostanie automatycznie opuszczony, a stan pierwotny przywrócony.
5. Data, godzina i temperatura są wyświetlane kolejno: godzina jest wyświetlana przez 6 sekund, a data i temperatura po 3 sekundy każda.
6. Dotknij przycisku Bluetooth, aby aktywować funkcję Bluetooth. Włącz Bluetooth na swoim urządzeniu i wyszukaj ZORY-A2212, aby je sparować.

- Oszczędzanie energii: Automatyczne wyłączenie po 2 godzinach w trybie czuwania.
- Pamięć: Ostatnie ustawienia są zapisywane po wyłączeniu urządzenia.

Model 2



- Po poprawnym podłączeniu lustra do zasilania przycisk świeci na niebiesko. Po aktywowaniu funkcji podświetlenie przycisku zmienia się na białe.
- Dotknij włącznika światła, aby włączyć lub wyłączyć światło LED oraz przycisk M.
- Gdy światło LED jest włączone, dotknij przycisku M, aby zmienić kolor światła.
- Przy włączonym świetle LED przytrzymaj przycisk M, aby dostosować jasność.
- Dotknij przycisku odparowywania, aby włączyć lub wyłączyć funkcję przeciwmgielną.
- Tryb oszczędzania energii: lustro automatycznie wyłączy się po 3 godzinach w trybie czuwania.

Pielęgnacja i konserwacja

Czyść lustro ciepłą wodą z mydłem, używając miękkiej, wilgotnej, niepozostawiającej włókien ściereczki. Następnie wytrzyj je suchą, czystą szmatką. W razie potrzeby można użyć środka do czyszczenia szkła. Unikaj środków ściernych, agresywnych detergentów oraz chemikaliów, które mogą uszkodzić szkło lub ramę.

W rejonach z twardą wodą na powierzchni szkła mogą tworzyć się osady z kamienia. Regularne czyszczenie pomaga zminimalizować ten problem. Jeśli osad jest trudny do usunięcia, nałóż niewielką ilość białego octu na zabrudzone miejsce.

Nie przecinaj szkła.

Nie uderzaj szkła twardymi lub ostrymi przedmiotami.

Aby zmniejszyć ryzyko uduszenia, elastyczny przewód tej oprawy musi być solidnie przymocowany do ściany, jeśli znajduje się w zasięgu ręki.

W przypadku źródeł światła, których użytkownik nie może samodzielnie wymienić:

Źródło światła w tej oprawie może być wymienione wyłącznie przez producenta, jego serwis lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach.



Utylizacja (Unia Europejska)

Nie wyrzucaj tego produktu razem z odpadami komunalnymi. Produkty oznaczone tym symbolem muszą zostać zutylizowane w lokalnych punktach zbiórki zgodnie z dyrektywą dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Viktig Information Innan Du Börjar

Tack för att du har valt vår produkt. För att säkerställa bästa prestanda och en smidig installation vill vi ge några användbara förhandsråd. Spara denna information för framtida behov.

Innan du börjar rekommenderar vi att du kontrollerar att alla komponenter är kompletta och oskadade. Om något verkar avvikande, meddela tillverkaren innan installation så att vi kan ge snabb hjälp.

För bästa funktion bör produkten installeras korrekt. Vi rekommenderar installation av en kvalificerad fackperson, vilket säkerställer full nytta av produktgarantin. I vissa fall kan skriftlig bekräftelse av installatörens kvalifikationer begäras vid ett garantiärende.

Om problem med material eller tillverkning upptäcks före installationen, skicka relevant information till tillverkaren. Vi granskar uppgifterna och ordnar lämpligt stöd. För att detta ska kunna göras effektivt får produkten inte installeras eller ändras innan problemet har utvärderats.

Vårt mål är att installationen ska bli så enkel som möjligt, och vi finns tillgängliga för eventuella frågor innan du börjar.

Observera:

För att säkerställa korrekt användning av produkten måste installationen utföras av en fackkunnig elektriker. Stäng av strömkretsen. Använd kopplingslisten för att ansluta produktens tre ledningar till de tre motsvarande ledningarna i väggen. Felaktig installation kan leda till skador på produkten eller utgöra en säkerhetsrisk.

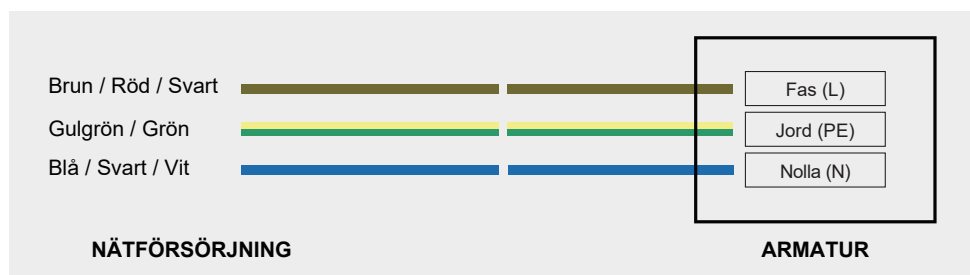
Denna produkt är endast avsedd för montering på en massiv innervägg.

Varning:

Jordningssystemet är integrerat i denna spegel och jordledningen måste anslutas för att förhindra elektriska stötar.

Om den externa flexibla kabeln eller sladden på denna armatur skadas får den endast bytas av tillverkaren, dess serviceombud eller en likvärdigt kvalificerad person för att undvika fara.

Anslutningsschema för ingångskontakt



Knappfunktioner och användarvägledning

Modell 1



① Ljusströmbrytare & ljusfärg

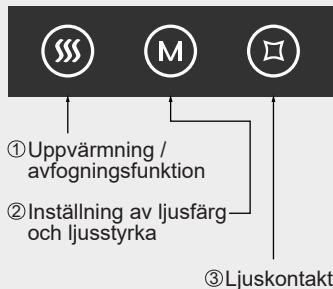
② Demisterbrytare & inställning av klocka

③ Bluetooth-omkopplare

④ Skärm för visning av tid och temperatur

- Tryck på ljusknappen för att tända LED-lampan och tryck igen för att släcka den.
- När LED-lampan är tänd, tryck kort på ljusknappen för att ändra ljusfärg och håll ljusknappen intryckt för att justera ljusstyrkan.
När lampan är släckt kommer lång tryckning på ljusknappen att stänga av Bluetooth-enheten, avdimmingsfunktionen, displayen och alla knappar. När enheten är avstängd, tryck på knappen för att tända den – displayen och alla knappar tänds igen.
- Tryck på avdimmingsknappen för att slå på eller av avdimmingsfunktionen.
- Håll avdimmingsbrytaren intryckt för att gå till inställningsläget: tryck kort på avdimmingsbrytaren för att välja inställningsalternativ:
 [- \square \square \square (Tidsinställning)
 - \square \square \square (12/24-timmarsinställning)
 - \square \square \square (Celsius/Fahrenheit-inställning)]
 - \square \square \square ① Håll omkopplaren intryckt för att gå till tidsinställningsläget. Tidsparametrarna ställs in i följande ordning: år (tialtssiffra) → år (ensiffra) → månad → dag → timme → minut (tialtssiffra) → minut (ensiffra). Tryck kort för att öka värdet på varje parameter. Håll intryckt för att gå till nästa klockparameter. Ställ in parametrarna tills rätt tid visas och håll sedan intryckt för att spara tidsinställningen och avsluta läget.
 - \square \square \square ② Håll omkopplaren intryckt för att komma till 12/24-timmarsinställningen: tryck kort för att välja formatet och håll sedan intryckt för att spara och avsluta.
 - \square \square \square ③ Håll omkopplaren intryckt för att välja mellan Celsius- och Fahrenheit-visning, håll sedan intryckt för att spara och avsluta.
 Obs: Om ingen åtgärd utförs inom 6 sekunder avslutas inställningsläget automatiskt och den ursprungliga statusen återställs.
- Datum, tid och temperatur visas successivt: tiden visas i 6 sekunder och datum samt temperatur visas i 3 sekunder vardera.
- Tryck på Bluetooth-knappen för att aktivera Bluetooth-funktionen. Aktivera Bluetooth på din enhet och sök efter ZORY-A2212 för att para ihop.
- Energibesparing: Stängs av automatiskt efter 2 timmars standby.
- Minne: Den senaste inställningen sparas när enheten stängs av.

Modell 2



1. När spegeln är korrekt ansluten till strömförsörjningen lyser knappen blå. När en funktion är aktiverad ändras knappbelysningen till vitt.
2. Tryck på ljusknappen för att slå på eller av LED-ljuset och M-knappen.
3. När LED-ljuset är på, tryck på M-knappen för att ändra ljusfärgen.
4. När LED-ljuset är på, håll M-knappen intryckt för att justera ljusstyrkan.
5. Tryck på avfogningsknappen för att slå på eller av imskyddsfunktionen.
6. Energisparläge: Spegeln stängs automatiskt av efter 3 timmar i standbyläge.

Skötsel och underhåll

Rengör spegeln med varmt såpvatten och en mjuk, fuktig och luddfri trasa. Torka därefter av den med en ren trasa. Glasrengöringsmedel kan användas på spegelytan vid behov. Undvik slipmedel, starka rengöringsmedel och kemikalier eftersom de kan skada glaset eller ramen.

I områden med hårt vatten kan kalkavlagringar bildas på glaset. Regelbunden rengöring minskar detta problem. Om avlagringarna blir svåra att ta bort, applicera en liten mängd vitvinsvinäger på området.

Skär inte i glaset.

Slå inte på glaset med hårda eller vassa föremål.

För att minska risken för strypning måste den flexibla kabeln som är ansluten till denna armatur fästas ordentligt mot väggen om den är inom räckhåll.

För ljuskällor som inte kan bytas av användaren:

Ljuskällan i denna armatur får endast bytas av tillverkaren, dess serviceombud eller en likvärdigt kvalificerad person.



Avfallshantering (Europeiska unionen)

Kassera inte denna produkt med vanligt hushållsavfall. Produkter märkta med denna symbol måste lämnas till lokala insamlingspunkter i enlighet med WEEE-direktivet (Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning).

